



Date: 29/01/2026

التاريخ: 29/01/2026

Ref: CFT:661

الرقم الإشاري: CFT:661

Announcement (Pre-qualification Invitation)

إعلان (دعوة للتأهيل المسبق)

Mabruk Oil Operations (hereinafter referred to as the MOO) invites interested local and international companies (or their representatives), that are specialized and competent in providing **WIRELINE LOGGING SERVICES AT AL-JURF OFFSHORE FIELDS** to participate in Pre-qualification process.

The PARTICIPANT should have the required technical and financial resources and submit to MOO their completed Pre-qualification documents in accordance with the provisions included in this announcement and detailed in the PRE-QUALIFICATION QUESTIONNAIRE for evaluation.

The foreign PARTICIPANT not having a branch in Libya at the time of Pre-Qualifications, are allowed to participate but must provide a commitment to finalize their registration with the Libyan Ministry of Economy by signing ANNEX 1 of the PRE-QUALIFICATIONS QUESTIONNAIRE.

Only the Prequalified PARTICIPANTS will receive invitation to tender in due course. If the PARTICIPANT is deemed unqualified MOO is not obligated to send any notification.

The prequalifying criteria shall be determined by MOO at its sole discretion. MOO reserves its right to reject any and/or all PARTICIPANTS at its sole discretion. MOO's discretion is not subject to appeal.

This Pre-qualification invitation does not imply any commitment or obligation, implied or otherwise, for MOO to launch a call for tender or enter into a contract.

All costs of whatsoever nature incurred in the preparation and submission of the Pre-qualification documents, including visits, if any, incurred in connection with this invitation, shall be borne by participated companies.

تدعو شركة مبروك للعمليات النفطية جميع الشركات الوطنية والعالمية المهتمة (او ممثليها) والمتخصصة والكافحة في تقديم خدمات السرود السلكية في حقل الجرف البحري ، للمشاركة في عملية التأهيل المسبق.

يجب أن يكون لدى المشارك الموارد الفنية والمالية المطلوبة وأن يقدم إلى شركة مبروك للعمليات النفطية وثائق التأهيل المسبق المكتملة وفقاً للأحكام الواردة في هذا الإعلان والمفصلة في استبيان التأهيل المسبق التقييم.

يُسمح للمشارك الأجنبي الذي ليس لديه فرع في ليبيا في وقت التأهيل المسبق بالمشاركة ولكن يجب أن يقدم التزاماً بإنهاء تسجيله لدى وزارة الاقتصاد الليبية من خلال التوقيع على الملحق (1) من استبيان التأهيل المسبق.

سيتم دعوة المشاركين الذين تم تأهيلهم مسبقاً فقط لتقديم العطاء في الوقت المناسب، ولن يتم إخبار أي من المشاركين بعدم التأهل.

تحدد مبروك للعمليات النفطية معايير التأهيل المسبق وفقاً للوائح التعاقدية، وتحتفظ بحقها في رفض أي أو جميع المشاركين، وفقاً لتقديرها الخاص. يكون تقدير مبروك للعمليات النفطية نهائياً وغير قابل للطعن.

دعوة التأهيل المسبق هذه لا تلزم أو تربط مبروك للعمليات النفطية بطرح أي عطاء أو بابرام أي عقد.

ما يترتب على إعداد وتقديم المستندات المطلوبة للتأهيل المسبق من تكاليف بما في ذلك أي زيارات ميدانية أو أي تكاليف أخرى ذات العلاقة ستحملها الشركات المشاركة.

**Important Note:**

The Pre-qualification Invitation is not an invitation to tender.

ملاحظة هامة:

هذه الدعوة للتأهيل المسبق فقط وليس دعوة للتقدم بعطاء

Field location:

The Al Jurf field, located in Area No., 15, 16 & 32 (Ex- C137), is located in the far northwest of Libya, in an area located in the Sabratha Basin, with an area of approximately 100 km.

موقع الحقل

يقع حقل الجرف البحري في منطقة التعاقد رقم 15 و 16 و 32 (سي 137 سابقا) في أقصى الشمال الغربي من ليبيا ويقع في حوض صبرانة ويبعد عن الساحل بمسافة وقدرها 100 كيلومتر.

Scope of SERVICES

Conduct cased-hole logging acquisition includes PLT, RST, Noise Test, WFL, etc., which are mandatory for managing and developing the Al Jurf reservoir.

وصف الخدمة:

تسجيل السروdes السلكية للإبار واختبار الضوضاء وقياس درجة تشبع الطبقات والتي تعد الزامية لإدارة وتطوير خزان الجرف

Participation:

The PRE-QUALIFICATION QUESTIONNAIRE will be made available to interested companies only upon formal request, which should clearly indicate the name of the company, address, phone number, person to contact and its title, an email address and stating clearly their intention and interest to participate.

المشاركة:

سيتم توفير استبيان التأهيل المسبق للشركات الراغبة في المشاركة فقط بعد استلام طلب رسمي موضحاً اسم الشركة المقترنة، وعنوانها البريدي، ورقم الهاتف، وأسماء المعينين بالاتصال وعنوان البريد الإلكتروني مع ضرورة الإشارة والتوضيح بالرغبة في المشاركة.

The formal request shall be sent to Tender Committee Coordinator by email strictly to the following address:

يتم ارسال الطلب الرسمي الى منسق لجنة العطاءات عن طريق البريد الإلكتروني حسراً على العنوان التالي:

Mr. Salaheddin Abbud
Tender Committee Coordinator
Email: sabbud@mabruk-oil.com

السيد / صلاح الدين عبود
منسق لجنة العطاءات

Tel: +(218) 21 33 50 401 Ext. 1436
The following information must be mentioned in the e-mail subject of the formal request

بريد الكتروني: sabbud@mabruk-oil.com

هاتف: +(218) 213350401 + داخلي 1436

يجب الإشارة الى المعلومات التالية في موضوع البريد الإلكتروني للطلب الرسمي:

(اسم المشارك - لتقديم خدمات السروdes السلكية في حقل الجرف البحري - طلب استبيان التأهيل المسبق)

(Name of PARTICIPANT – PROVISION OF WIRELINE LOGGING SERVICES AT AL-JURF OFFSHORE FIELD – PRE-QUALIFICATION QUESTIONNAIRE request)

جدول المواجه

This announcement will remain posted on the NOC, MOO & Attaat Government websites until 23/02/2026. The last date to receive the Prequalification Documents from the PARTICIPANTS is 02/03/2026. Accordingly, all interested companies should submit the required

هذه الدعوة للتأهيل المسبق ستبقى معلنة على موقعى المؤسسة الوطنية النفط وشركة مبروك للعمليات النفطية منصة العطاءات الحكومية حتى يوم 23/02/2026 وآخر موعد لاستلام مستندات التأهيل المسبق من الراغبين في المشاركة هو يوم 02/03/2026، وسيتحتم على كل الشركات الراغبة في



Pre-qualification information not later than this date. Any document submitted after this date will be disregarded.

المشاركة تقديم المعلومات المطلوبة قبل هذا الموعد، لن ينظر لأية مستندات ترد بعده وسيتم استبعادها.

Submission

The PREQUALIFICATION QUESTIONNAIRE responses and the required information documents shall be submitted in one original (1) and one (1) electronic copy (*The digital submission shall be provided on CD only. Please note that USB flash drives are not accepted as a submission medium*) in a sealed envelope identified and marked with the name of the PARTICIPANTS and the mention of "PRE-QUALIFICATION QUESTIONNAIRE FOR "THE PROVISION OF WIRELINE LOGGING SERVICES AT AL-JURF OFFSHORE FIELD" and to be sent by courier (or hand delivered) prior to the specified deadline to the following address:

Mabruk Oil Operations
Dhat El-Imad Complex,
Tower 4, Floor 7
Tripoli, Libya
To: Tender Committee Coordinator
For the Attention of: Mr. Salaheddin Abbud
Tel: +(218) 21 33 50 401 Ext. 1436

يجب تقديم الردود على استبيان التأهيل المسبق وكافة المرفقات المطلوبة من نسخة أصلية (1) واحدة ونسخة (1) إلكترونية واحدة (يجب تقديم النسخة الإلكترونية على قرص مضغوط فقط). يرجى ملاحظة أن ذاكرة الفلاش USB غير مقبولة كوسيلة للتقديم) مرفقة مع النسخة الورقية في مظروف مغلق مدون عليه اسم المشارك وذكر "استبيان التأهيل المسبق" لتقديم خدمات السرور السلكية في حقل الجرف البحري، ويتوخى إرساله بالبريد (أو تسليمها باليد) قبل الموعد النهائي المحدد، على العنوان التالي:

مبروك للعمليات النفطية
مجمع ذات العmad
برج (4)، الدور (7)
طرابلس، ليبيا
موجه إلى: منسق لجنة العطاءات
عنابة السيد / صلاح الدين عبود
هاتف: 213350401+(218) 1436 داخلي

Note:

Please contact **Mabruk Oil Operations** Reception desk in Tower 2 - Ground Floor, at Dhat El-Imad Complex, for direction in the event of hand delivery of the Pre-Qualification Documents.

يرجى الاتصال بمكتب استقبال شركة مبروك للعمليات النفطية في برج (2) - الدور الأرضي، مجمع ذات العmad للتوجيه في حالة تسليم وثائق استبيان ما قبل العطاء باليد.

ملاحظة: